

 Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			1 Fight Pigs Gersau				Goals / Torschützen / Buts / Reti 0				Penalties / Strafen / Punitons								
Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega																
CLUB 1 Fight Pigs Gersau			2L																
CLUB 2 Rothrist II			B																
Lieu / Ort Gersau			Date / Datum 05.05.2017																
Location / Luogo			Date / Data																
Start / Beginn 20:15			End / Ende 22:26		Match Number / Index SC305														
Début / Inizio			Fin / Fine		Spiel-Nr / Indice di gara														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa		X														
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori		175														
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess.		Vorname / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift												
Time Keeper Chronométrateur			216338 NIGG Raphael		Signature / Firma Unterschrift														
Official scorer Marqueur			216401 BETSCHART Sabrina																
Referee 1 Arbitre 1			205293 LAMBERT Daniel																
Referee 2 Arbitre 2			2274 BAUMGARTNER Sandro																
Tech. Director Directeur tech.																			
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		216709										
COACH			HÄUSLER Marcel																
TIME OUT									TOTAL		6				TOTAL		12 min		
2 Rothrist II			Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitons												
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL																
CLUB 1 CLUB 2			CLUB 1 CLUB 2																
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			3 3		6 5														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			1 2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Fight Pigs Gersau														
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			1 0		CAPTAIN 1 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>														
Overtime / Verl. ProL. / Sup.			1 0		CAPTAIN 2 <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>														
Penalty / Rigori			0 0																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																			
COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		213404										
COACH			RUF Eduard																
TIME OUT									TOTAL		5				TOTAL		10 min		